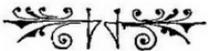


Ծաղկունիք, կամ Վարսմունիք գաւառնե-  
րը, և ասոնց արեւմտեան հիւսիսային կողմը  
Աշոցք: Ասոնք կը համարուին Այրարատ  
արքունական նահանգի սեփական գաւառներն  
կամ վիճակներն: Իսկ Շիրակ՝ որ ի Հայկ-  
ազանց հաստատուած և արքունի սեփակա-  
նութիւն էր՝ Մեծին Տրդատայ ժամանակէն,  
օտար կամարականաց տոհմին ժառանգու-  
թիւն տրուեցաւ, ինչպէս նաև Երասխանօր,  
որ այն տոհմի նահապետին անուամբ կո-  
չուեցաւ Արշարունիք: Ասոնց նման արքու-  
նի սեփականութիւն և մասն Այրարատայ  
կը թուի լինել և Ճակասք, որ կը գտնուի  
գրեթէ նահանգին կեդրոնը, և առանձին  
գաւառ ըլլալու ժամանակն չի զիտցուի:  
Նոյնպէս և Կոզովիտ՝ Մասեաց հարաւային  
արեւմտակողմը, սեփական էր երբեմն արքու-  
նեաց, և արուեցաւ ի ժառանգութիւն կրտսեր  
արքայորդոց: — Ասոնցմէ զուրք կը մնան  
երկու Եփրատական գաւառներ՝ Ծաղկունս  
և Բազրեւանդ, որ յայտնապէս օտար են  
բուն Այրարատեան հին նահանգէն, նոյն-  
պէս և արեւմտեան գաւառներն, Վանանդ՝  
որ երբեմն Անիացոյ Բասեան կոչուած է, և  
յետոյ Վունդ բուլղարի մը անուամբ այսպէս  
Բասեանը՝ շատ ընդարձակ լինելուն համար  
երկուքի բաժնուած, որուն հարաւակողմը՝ հա-  
ւանօրէն իւր հին մասերն՝ Արեղիսանք, Գա-  
րեղեւանք և Հաւնունիք, որոնք Վաղարշակէն  
պարզև արուեցան, քանի մը ազատաց և  
պաշտօնէից և համարուեցան առանձին գա-  
ւառներ: — Այրարատայ վրայ գրուած կան  
բազմամթիւ հին և նոր գրուածքներ, թէ՛ աշ-  
խարհագրական և թէ՛ պատմական տեղեկու-  
թիւններով լի, բայց ամէնէն աւելի ընդար-  
ձակն և նորն է Մեծ. Հ. Ղևնդ Ալիշանի  
մեծահատոր և հմտալից տեղագրութիւնն,  
յորում՝ բովանդակուած կը գտնենք ամենայն  
ազգային և օտար աղբիւններ, հանդերձ մե-  
ծաղիւր աշխարհագրական բարտիսի. տպ.  
Վենետիկ — Ս. Ղազար 1890, էջ 590.

2. ՍՈՒՐԵԱՍ ԷՓՐԻԿԱՆՆ

Շարայարելի



ՍՈՒՐԱԿԱՆ և ՀԱՅԳԱԿԱՆ ՏԱՂԱՉԱՓՈՒԹԻՒՆ

(Շար. տես յէջ 345)

**Ն**ԱԻՐԵԹԱՑ ամսոյ թերթին մէջ խոս-  
տացածս՝ քանի մի Մաղմուսաց վերածմունքն  
հայկական շափերու՝ ահա այժմ՝ կը կա-  
տարեմ:

ՍԱՂՄՈՍ Բ.

- 3. 3. 3 Ընդլի խոտվեցամ հեթամնոսք
- 3. 3. 3 (եւ) ժողովուրդք խորհեցամ լիւմտիւս:
- 5. 5 Յանդիւման եղեմ թազաւորք երկրի,
- 3. 4. 4 եւ իշխանք ժողովեցամ ի մլասիմ
- 5. 5 Վուսն Տեսուն և վասն օծելոյ նորս:
- 3. 3. 3 Խըզեցոյ ք ըզկապանըս Յոցս,
- 4. (2). 4 եւ ըմկեցոյ ք (ի մէնջ) ըզուծ նոցս:
- 5. 5 Բըմակեալն յերկիմս՝ ծիծաղեցիկ  
(գնորօք,
- 5. 5 եւ Տէր ըզնոսս արհամարհեցէ:
- 1. 4. 4. 3 Յայնմամ՝ խօսեցիկ՝ մը նոսս բար-
- (կութևամբ իւրով,
- 4. 3. 4. 3 եւ ուրսստութեամբ իւրով՝ խոտ-
- (վեցուցէ ըզնոսս:
- 3. 3. 3 եւ կաղի թազաւոր ի նմանէ
- 3. 3. 3 Ի վերայ Սիմնի
- 4. 4. 4. 3 Լերին սըրբոյ նորս՝ պատմել ինձ  
(ըզնրամանըս Տեսնմ:
- 3. 3. 3 Տէր սոսց ցիս որդի իմ՝ ես դու,
- 3. 3. 3 եւ այսօր ծընայ զքեզ.
- 2. 4. 4 Խըմդեան յիմնէմ և սոսց քեզ զնե-
- (թամնոսս
- 5. 5 Ի ժաւանդութիւն, և իշխանութիւն
- 4. 3 Ռեզ զանՅայմ ծագս երկրի:
- 3. 3. 4. 3 Հովուեցեցոս ըզնոսս զաւազանս  
(երկաթեաւ,
- 3. 3. 3. 3 Որպէս զանօթ ըրրտի փըրոցեցս ըզ-
- (նոսս:
- 5. 5 եւ արդ, թազաւորք, զայս ի միս  
(առէք,
- 4. 4 Խրատեցարոք ամենեքեան
- 5 Ոյք զատիք զերկիր:
- 4. 5 Ծառայեցէք Տեսուն հրկիւղի,
- 5. 5 (եւ) Յըմեցէք առաջի՝ նորս զո-
- (ղութեամբ.
- 4. 3. 4. 4 Ընկալարոք ըզխըրատ նորս զի մի  
(բարկացի Տէր,
- 5. 5. 5 եւ կորընցիցիք ի համապարհացմ  
(արդարութեան,

- 5.5.5 Ի ժամանակի՝ որպէս բորբոք (եաց)ի  
(բարկութիւն մորաւ .
- 3.4.4.3 Երամի՝ ամենեցուն՝ ոյք յուսացեալ  
(եմ ի Տէր :

**ՍԱՂՄՈ Վ.**

- 2.4.3 Տէր, զի՞ բազում եղեմ մեղիչք իմ,
- 4.4 Բազումք յարեան ի վերայ իմ .
- 5.5 Բազումք ասէի՞ իսկ զամենէ իմնէ .
- 5.5 Թէ չկը փրկութիւն տուա առ Աս .  
(տուած (իւր) .
- 2.4.3 Այլ դու, Տէր, օգնական իմ, փառք  
(իմ
- 5.5 Եւ բարձրացուցիչ ես գրիտոյ իմոյ :
- 2.4.3 Չայնիւ իմով (ես) առ Տէր կարգացի,
- 2.4.4 Լրանս իմն ի լեռնէ՝ սըրբոյ իւրմէ :
- 3.4.4 Ես մըմնջիկ եւ ի քուն եղէ՝ զարթեայ,
- 4.4 Եւ տէր ընդունիլ իմ է :
- 3.4.4 Ոչ երկեայց ես ի թիւրոց զօրաց մոզա,
- 5.5.5 Ոք շուրջանակի պատեալ պաշա-  
րեալ եւ պահէիմ զիս :
- 2.4.4 Արի՞ Տէր, և փրկեան զիս, Աս .  
(տուած իմ .
- 4.4.3 Ձի դու հարիբ զամենեանս՝ ոյք էի՞ն
- 5.5 Դի իս թըջնամութեանք ի տարա-  
(պարտուց .
- 4.4.3 Եւ զատամուս մեղաւորաց փըրբե-  
(ցես .
- 5.5.5 Տեսուն է փըրկութիւն ի (վերայ) ժո-  
(րովըրդեան քոյ՝ օրհնութիւն քո :

**ՍԱՂՄՈ Ժ.**

- 2.4.4.3 Ի Տէր յուսացայ . որպէս ասիցէք  
(ցամծըմ իմ,
- 5.5 Փոխեաց ի լերինըն որպէս ճընճողուկ :
- 3.3.3.3 Ձի ահա մեղաւորք լարեցիմ զարե-  
(ղունս (իւրեանց),
- 5.5.5 Պատրաստ արարիմ ըզմես ի կա-  
(պալւնս՝ զըգել ընդ խաւար
- 3.3.3 Այնոցիկ՝ ոյք ուղիք են սըրտուք .
- 3.3.4 Ձի գոր դուն շինեցեր՝ անբեցիմ .
- 3.4 Իսկ արդարըմ զի՞ արար :
- 4.3 Տէր ի տամար սուրբ իւրում,
- 3.4 Տէր յերկիմս՝ յաթոռ իւրում .
- 3.3.3 Աչք մորա ի արմանկըս հայիմ,
- 4.4.4 Արտեւանուք մորա բըմնն զորդիս  
(մարդկան :
- 5.5 (Տէր) Ձըմնէ զարդարմ և զանկա-  
(րիշտն .
- 4.4 Որ սիրէ զմեզ՝ ատեայ զամեն իւր .
- 3.3 Տեղացէ ի վերայ
- 4.4.3 Մեղաւորաց՝ որոզայթ, հուր և ծը-  
(ծումք .
- 5.5 Այս մըրրիկ բաժիմ բաժակի մոցա :
- 2.4.4 Արդար է Տէր, սիրէ զարդարութիւն .
- 3.3.4 Ձուրդութիւն տեսանն երեսք մորա :

**ՍԱՂՄՈ ՃԴ.**

- 4.4 Տէր, ո՞վ կայցցէ ի խորանի (քում)
- 5.5 Կամ ո՞վ ընակեցէ ի լեւաւըն սուրբ քո :
- 4.4.4.4 Որ գնայ՝ մի՞ծ, զարդարութիւն զոր-  
(ծէ, խօսի զմըջմարտութիւն
- 5 Ի սըրտի իւրում :
- 2.4.4 Որ ոչ մեմզաւորեաց լեզուս իւրով,
- 5.5 Եւ չար ընկերի իւրում ոչ ալար :
- 3.3.3 Իսխատիմըս մա ոչ առնուցոս  
5 Ի մեծաւորաց .
- 5.5.5 Այլ արհամարհեալ իսկ է առաջի  
(մորա չարագործ .
- 5.5 Ձերկիւղածըս Տեսուն փառաւոր առնէ
- 5.5 Երկմտ ըմկերի իւրում, (և) ոչ սրտէ .
- 2.4.3 Ձարծաթ իւր ի վարձու ոչ տայ ճա,
- 3.3.3.3 Ես կաշաւ ի վերայ իրաւաց ոչ առնու .
- 2.4.4.3 Որ զայս արասցէ՝ (մա) մի սասա-  
(մեցիլ յախտեան :

**ՍԱՂՄՈ ԻԶ.**

- 3.3.3.3 Տէր լոյս իմ և կեանք իմ, յուսն՝  
(ես երկեայց .
- 4.4.4.3 Տէր ասպաւէմ կենաց իմոց, և ես  
(յուսն՝ դողացայց :
- 4.4 Ի մեծեմալ առ իս չարաց  
5 Ուսն զմարմիմ իմ .
- 3.4.4.3 Նեղիչք իմ և թըջնամիք իմ (մորա)  
(տկարացան և անկան .
- 5 Թէ պատրաստեցի
- 3.4 Ի վերայ իմ պատեբազմ,
- 5.5 Ոչ երկիցէ սիրտ իմ, թէ յարիցէ
- 4.4 Ի վերայ իմ ճակատամարտ .
- 5.5 Սակայմ և պտուիկ ի (քեզ) Տէր  
(յուսացայ :
- 5.5 Ըզմի խըմրեցի ի Տեսունէ, և զսոյմ
- 5.5 Աղայեմ՝ ընակել իմն ի տան Տեսուն
- 5.5 Ձամենայն աւուրս կենաց իմոց :
- 5.5 Տեսանի իմն Տեսուն ըզպայելութիւն
- 3.4.3 Եւ հրաման տալ ի տանարի մորա :
- 2.4.4.3 Ծածկեաց ի խորանի իւրում յա-  
(տուր չարի զիս
- 4.4.3 Դ՛ յարկաւ արար զլու ի ծածկոյթ  
(խորանի (իւրում) .
- 4.4 Ի վիմէ բարձր արարեր զիս
- 4.4.4.3 Եւ այժմ՝ բարձր արա զզըմիս իմ  
(ի վերայ թըջնամեաց (իմոց) .
- 3.4 Շուրջ եղէց և մատուցից
- 4.4.3 Ի խորանի (մորա) անդ պատարագս  
(օրհնութեան .
- 3.3.4 Օրհնեցից և սաղմոս ասացից Տեսուն .
- 4.4.3 Լուր, Տէր, ծայնի իմում, առ քեզ  
(կարգացի .
- 3.4 Ողորմես իմն և լուր իմն
- 2.3.4.3 Ձի քեզ ամաց սիրտ իմ, (և) խըմ-  
(զրեցիմ երեսք իմ

- 2.3.3 Զերննայն քո, Տէր, խմորեցիմ:
- 5.5 Մի գարծուցամներ զերեսս քո յիմէմ,
- 4.3.4.3 (Եւ) Մի խոտորիք բարկութեամբ ի  
(ծառայէ բումմէ, Տէր:
- 3.3 Օգնական իմ լեր, Տէր,
- 5.5.5 Եւ մի ամառզեր զիս և մի թողորբ,  
(Աստուած վերկիչ իմ:
- 4.3.4.3 Հայր իմ և մայր իմ թողիմ զիս, և  
(Տէր զիս ընկալաւ:
- 3.3 Օրէնքզէտ արա զիս, Տէր:
- 5.5 Ի ճանապարհի ջում անաշնորդեա
- 4.4 Իմօ ի շափղըս քո ուղիզս:
- 5.5.5 Վասն թընամեաց իմոց մի մատ-  
(մեր զիս ի ծոռս մեղաց (իմոց):
- 5.5 Յարեան ի վերայ իմ վըկայք մեղաց,
- 5.5 Եւ սղոցելիմ իմօ յանօրէնութեան  
(իւրեանց):
- 4.3 Հաւատացի տեսանել
- 4.4.3 Ըզբարութիւն Տեսուն յերկիր կեմ-  
(դանեաց:
- 3.5 Համբեր Տեսուն և քաշալերեաց:
- 4.5 Զօրացի սիրտ քո և համբեր Տեսուն:

**ՍԱՂՄՈՍ ՃԻԲ.**

- 3.3.3 Առ քեզ, Տէր, համբարօքի զայլս իմ
- 4.4 Որ ըննակեալք ես ի յերկիմս:
- 3.5.5 Որպէս այք ծառայից ի ձեռու տե-  
(ըանց իւրեանց,
- 3.5.5 Որպէս այք աղախնոյ ի ձեռու տիկ-  
(մոյ իւրոյ,
- 4.4.3 Այնպէս եմ այք մեր առ քեզ, Տէր,  
(Աստուած մեր:
- 2.4.4 Միջնել ողորմեցիս ի վերայ մեր:
- 5.5 Ողորմեաց մեզ, Տէր, ողորմեաց դո՞
- (մեզ,
- 5.5 Ձի բազում լըցաք արհամարհանօք:
- 5.5.5 Եւրս առաւել յոյժ լըցան անձիմք  
(մեր մախատանօք:
- 5.5.5 Որ մախտաւէիմ զմեզ, (և) արհա-  
(մարհանօք ամբարտաւանլց:

**ՍԱՂՄՈՍ ՃԼԶ.**

- 3.4.4.3 Առ զեսս, ո՞հ, բարեկացւոց անդ  
(մըստէլք և լայաք,
- 5.5 Որպէս յիշեցաք մեք անլ ըզմիտկմ:
- 5.5.5 Ես ի մէջ ուռեաց մոցա կախեցաք  
(զկտակարանըս մեր:
- 5.5.5 Անդ հարգանէիմ զերկիչք մեր ըզբանս  
(օրհնութեան երգոց,
- 3.4.4 Գերեվարք մեր ըտալպէիմ զմեզ և  
(անտէիմ:
- 4.4.3 Օրհնեցէք մեզ յօրհնութեանէմ Սիտկիմ:
- 3.3.3 Իսկ զիսնդ օրհնեցուք գօրհնութիւնս  
5 Տեսուն յերկիր օտար:
- 5.5 Եթէ մոռացայք զքեզ, Երուսաղէմ,

- 3.3 Մոռացի զիս աշ իմ:
- 5.5.5 Ղըցեցի լեզու իմ ի քիմս (իմ), թէ  
(ու յիշեցից ըզքեզ:
- 3.3 Թէ ոչ մայս մուագեցից
- 5.5 Զքեզ, Երուսաղէմ, սկիզբն ուրա-  
(խութեան (իմոյ):
- 5.5.5 Յիշեա, Տէր, զորդիսն եղովմայ՝ յա-  
(տուրն Երուսաղէմի:
- 4 Ոյք ատէիմ:
- 3.3.4.3 Բուկեցէք, քակեցէք, միմն ի  
(հիմն հասուցէք:
- 3.4.4 Դուստըր դո՞ բարեկացւոց թըրուա-  
(ուկան:
- 3.3 Երամի՛ որ հատոյց
- 4.4.3 Ըզհասուցումն՝ գոր դու մեզ հա-  
(տուցեր:
- 3.3 Երամի՛ որ կայաւ
- 3.4.3 Ըզմահկումըս քո, եհնր ըզբարի:

**ՍԱՂՄՈՍ ՃԻԲ**

- 3.3 Ի խորոց կարգացի
- 5.5 Առ քեզ, Տէր իմ, Տէր, լուր ծայլի  
(իմում:
- 5.5.5 Եղիցիմ ականջք քո լսել ըզձայթ  
(աղօթից իմոց)
- 5.5 Զանօրէնութիւնս իմ թէ քըմնեա, Տէր,
- 5.5 Տէր իսկ ո՞ կարէ կալ առաջի քո:
- 3.4 Ձի ի քեմ է քաւութիւն:
- 3.4.4.4 Վասն անուան քո համբերի, Տէր,  
(համբեր անձն իմ բանի ջում,
- 4.3 Բուսացաւ անձն իմ ի Տէր:
- 3.4 Ի պահէ առաւօտու
- 3.3 Միջնել յերկոյ,
- 3.4 Ի պահէ առաւօտու
- 3.3 Զուսացաւ Իսրայէլ (ի Տէր):
- 3.4 Ի Տեսուն՝ է ողորմութիւն,
- 3.3.3 Եւ բազում ի ծման՝ է վերլուծիւն:
- 3.3.3.3 (Եւ) Նա վըրկէ զիսրայէլ յաննեպթ  
(մեղութեանց (մորա):

**ՎԵՐՁԻՆ. ԱՐՏԱՔՈՑ ՍԱՂՄՈՍԱՑ**

- 3.3.4.3 Փոքր էի ես յերօրարս իմ, և կըրտսնր  
(ի տամ հօր (իմոյ):
- 4.4.3 Արածէի ես ըզխաշինս հօր իմոյ:
- 2.4.4 Զեռք իմ արարիմ սարմոստարան
- 3.4 Եւ մատուով իմ կաղեցեցիմ  
5 Գործի՛ օրհնութեան:
- 3.4.3 Իսկ արդ, ո՞ պատմեցէ զայս Տեսուն  
(իմում:
- 3.4.4.3 Ինքըմ Տէր ամենայնի լուիցէ զայս  
(ամենայն):
- 4.3.4.4 Որ առաքեաց ըզհիշտակ իւր և ամ-  
(բարձ զիս ի հօտէ
- 5 Խաշանց հօր իմոյ,
- 5.5 Եւ օծ զիս յօծումն իւրոյ իւրոյ:

- 2.4.4 Եղարք իմ զեղեցիկք և մեծամեծք
- 2.4.3 Եւ ոչ համեցաւ Տէր ընդ մտաւ:
- 3.3.3 Ելի ես ընդ առաջ այլազգայն
- 4.4 Եւ մզովեցի զվուռքս մորս .
- 4.3 Համի գտուտեմ ի մամռէ ,
- 3.3 Եւ հասի զզուլս մորիմ
- 3.3 Եւ բարձի գնախատինս
- 3.4 Յորդոցն իսրայելի :

Այսօրինակ խառն տողերով յօրինուած են նաեւ Ելից և Դատաւորաց զրբերուն մէջ գտնուած օրհնութիւնքն իսրայելացաց և Բարակայ և Դերուրայ և այլոց վերաբերեալ երգերը : Ի՞նչ այս վերջիններուս և թէ վերը մէջ բերուած սաղմոսներու և Մնացածներուն օտոսնաւորները՝ անփոփոխ կերպով շարաւորութեան՝ վերածուած են և կամ կրնան վերածուիլ զանազան չափով տողերու, իրենց բնական առօգնութեան օրէնքին հետեւելով . և եթէ հարկ եղած է վերոյգրելոց մէջ սակաւութիւնք և մը կամ աննշան զերանուն մը աւելցնելու կամ պակսեցնելու, զայն ալ շարադրութեան կարգին մէջ նշանակեր եմ, պակսեցնածներս փակագծի մէջ ամփոփելով, իսկ աւելցուցածներս նօտրագիր զօրջմելով . երկու կամ երեք տեղ ալ զերանուան կամ մասնական մի ետեւառաջութիւն գործեր եմ, և ոչ այլ ինչ . փոփոխութիւնք՝ որ շատ տեղ կ'արդարացունին նոյն իսկ Սաղմոսաց ձեռագիրներու կամ ընթերցուածոց բազմաթիւ տարբերութիւններէն :

Յօդուածս կնքեմ խորհրդածութեամբ մը : Այսքան և բազմաթիւ համանուն օրինակներէ հաստատուած իրողութիւն մի՛ անուանալի է որ չի կրնար զիպուածական ներդաշնակ շարադրութեան մի արդինք լինել, և հարկ է խոստովանիլ որ մեր շարակիանաց մէջ խառն տողերով ի գործ դրուած տաղաչափութեան արուեստին կը հանդիպինք նաեւ Սուրբ Գրոց երգոց կամ օրհնութեանց թարգմանութեան մէջ, և եթէ ոչ ծայրէ ի ծայր՝ բայց շատ ու շատ տեղեր Սողովմանի և Յովթայ զրոց և մասնաւոր Գաւթի Սաղմոսաց մէջ :

Սակայն մինչեւ հիմա հաստատածնուս ընդտառալ կ'ելլէ ոչ թեթեւ դժուարութիւն մի . այսինքն է, Հայկական այս տեսակ խառն

տողերով և չափերով յօրինուած կ'երեւին կամ են նաեւ խորհնացիէն մեղի աւանդ մնացած Գողթան երգերուս պատասխանները, որք՝ ինչպէս ծանօթ են՝ հետեւեալներն են .

Ա

- 4.3 Երկնէր երկիմ և երկիր .
- 4.3 Երկնէր և ծիրանի ծով .
- 4.4.3 Երկմ ի ծովուն ունէր զկարմրիկ եւ (ղեզնիկն .
- 4.4 'Դ եղեգան փող՝ ծուխ ելանէր .
- 4.4 'Դ եղեգան փող՝ բոց ելանէր .
- 4.4.4.3 Եւ ի բոցոյն պատանեկիկ վազէր . (Սա հուր հեր ունէր .
- 4.4 Ապա թէ բոց ունէր մորուս ,
- 4.4 Ի՛ տղումքն էլիմ արեգակումք :

Բ

- 2.4.3 Հեծաւ արի արքայն Արտաշէս :
- 2.4 Ի սեաւըն զեղեցիկ .
- 3.3 Եւ համեալ զսակէօղ
- 5 Երկափոկ պարամն ,
- 3.4 Եւ անցեալ որպէս զարծուի
- 5 Սըրաթեւ ընդ գեանդ
- 3.3 Եւ ձըգալ զսակէօղ
- 5 Երկափոկ պարամն ,
- 4.4.3 Ընկէց ի մէջք օրիորդիմ Ալամաց .
- 2.3.4.4 Եւ շատ ցաւեցոյց ըզմէջք փափուկ (օրիորդիմ
- 5.5 Արագ հասուցեալ ի բանակըն իւր :

Գ

- 5.5.5 Տեղ ոսկի տեղայր ի փեսայութեանըն (Արտաշէսի
- 2.3.4.3 Տեղայր մարգարիտ ի հարսնութեան (Սաթիմկամն :

Դ

- 5.5 Տեմչայ Սաթիմիկ տիկնուք տեմչամս .
- 5.5 Զարտախոր խաւարտ և զտից հաւ (արծի
- 3.4 Ի բարձիցն Արգաւամայ :

Ե

- 3.3.3 Ո՛ տայր իմ ըզծուի ծըխամի ,
- 4.4 Եւ զաւուտան նաւասարդի ,
- 4.4.3 Զվազել եղաց և ըզվազելմ եղչեւ (րուաց .
- 4.4.4 Մ'եք փող հարուանք և թըմըրկի հար (կամէաց :

Չ

- 4 Միմչ դու գնացեր
- 3.3.3 Եւ զերկիրս ամննայն 'դ քեզ տարար .
- 5.2.5 Եւ աւերակացս որպէս թագաւորեմ :

Է

- 4.4.3 Դու յորս հեծցիս յԱզատ ի վեր ի (Մասիս,
- 4.3.4.4.3 Ըզքեզ կայցիմ քաշք, տարցիմ յԱզատ ի վեր ի Մասիս.
- 3.3.3 Ամզ կացցես և ըզոյս մի տեսցես:

Ը

- 4.4 Հստուած գծացեալ Վարդգէս մաւ (Մուկն
- 3.3 Ի Տուհաց գաւառէն
- 5 ԸզՔասաղ գետով,
- 4.4 Եկեալ Սրտեսալ ըզՇրէշ բլրով
- 3.3 ՋԱրտիսէզ քաղաքու
- 5 ԸզՔասաղ գետով,
- 4.4.3 Կրոնկ կոփել զլուռն Երուանդայ ար. (քայլի:

Մի և նոյն արուեստն է՝ ինչ որ տեսանք շարականաց, սաղմոսաց և այլ տաղաչափական գրուածոց մէջ. դժուարութիւնը ժամանակագրութեան կը վերաբերի: Համարելով որ խորենացւոյն այս յիշածները բառացի կերպով նոյն լինին Հին գողթան թուլեաց կամ վիպասանական երգոց հետ, ինչպէս կարելի է հայկական տաղաչափութեան արուեստը՝ Բիրխստուէ Հինգ կամ վեց դար ստաջ ստեղծուած և գործադրուած չհամարել, որով Հայ ազգին բնիկ կամ հնադարեան ազգերէ առնուած չհամարել: — Այս դժուարութեան լուծումը՝ եթէ կարենամ՝ ուրիշ յօդուածով մէջ կը բերեմ, իսկ եթէ ոչ՝ հմտագոյն բանագիտաց ճարտարութենէն կ'ակնկալեմ:

Հ. Ա. ՏԻՐՈՅԵԱՆ



**ԾԱՂԻԿ**. Ծրայթերթ ազգային, քաղաքական, ամուսնական, գրական, գիտական. — Խմբարկապետ Դ. Բոլաւտ: Արտասահմանի հասնար տարեկան գինը 23 ֆր.:

Հասցէ՝ Rédaction du Journal "DZAGHIK", (Galata, Péchémbé - Bazar Hamdi-Pacha Han)

CONSTANTINOPLE

ԱՆԻ, ՀԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԱՅՐԱՔԱՂԱՔԸ

Պատմական և հնագիտական հետազոտութիւն

ՊՐՕՑ. Ն. ՄԱՌԻ

(Շար. տես էջ 73)

Գ.

ԱՅՍՊԵՍ ուրեմն Անին սկսում է զերխաղալ Բագրատունեաց թագաւորութեան մէջ. Այս իշխանական ցեղի (որ տուեց Հայաստանին մի հարստութիւն dynastie) Հին պատմութիւնը մեզ բիշ է վերաբերում: Տեղը չէ նաեւ ընդարձակ կերպով նկարագրել, թէ ինչպէս Բագրատունիք պատերազմների մէջ կարողացան ցոյց տալ իրանց զիտաւոր, համարձակ և ուժեղ, իսկ խաղաղութեան ժամանակ՝ իմաստուն, զործունեայ և ազուր, ինչպէս խոյս մաշով շարունակ ընդհարումներ ունենալուց մահմետական էմիրների հետ՝ նորա ձեռք բերեցին Հայ կամուարական իշխաններից Ախուրեանի յետեւում գտնուած նոցա ցեղական իշխանութիւնները. ինչպէս զգալով իրանց անխոցելի այս նահանգի մէջ, նորա կարողացան օգուտ քաղել Արաբացոց և Բիւզանդացոց մէջ ունեցած իրանց չեզոքութեամբ. ինչպէս խալիֆաները և կայսրները աշխատում էին անընդհատաբար ճշխացնել նրանց՝ իրանց շնորհներով. ինչպէս երբեմն յաջող արշաւանքով, երբեմն վրաց թագաւորների և հայ իշխանների հետ ցեղական դաշինքների կապակցութեամբ՝ նոցա յաջողում էր ստեղծել ամբողջ երկրի համար մի օգտակար modus vivendi, և այսպիսով ստեղծել մի քաղաքական ոյժ, որ պատկառելի էր նաեւ մեծ զօրութեանց առաջ: Բաւական է մեզ զիտեսալ, որ իններորդ դարում Բագրատունիք արդէն առնուածուած էին թագաւորներ, և եթէ այդ թագաւորական իշխանութիւնը չկարողացաւ բոլոր